

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DURANTE CADA DÍA DE LA PASANTÍA.

Lugar: Costa Rica

Fechas: 3 a 9 de noviembre de 2019

Título: Biblioteca generadora de cultura de paz

Lunes 4 de noviembre.

Primera parada, Centro Cívico de Santa Cruz.

Tuve la oportunidad de visitar el centro cívico de Santa Cruz en la provincia de Guanacaste (forma en la que nace la vaina del árbol) una bella infraestructura la cual permitió que como participantes pudiéramos conocer de primera mano las diferentes estrategias que aborda la institución.

La inauguración estuvo a cargo de las personas asociadas con el Ministerio de Cultura la municipalidad de Santa Cruz el SINABI Sistema Nacional de Bibliotecas y Ministerio del Interior y Justicia. Durante la bienvenida, se pudo notar en el discurso de las representantes de estas instituciones que una de las estrategias que les ha funcionado es la de trabajar colaborativamente, permitir que las tres entidades desarrollan estrategias integrales que involucran la cultura para la construcción de una cultura de paz y una mejor pedagogía de la paz.

Durante los recorridos pudimos evidenciar los salones de dibujo y pintura, audiovisuales y la propia biblioteca, en donde cada uno de estos espacios aportan diferentes miradas de cómo interactúa la lectura con los jóvenes especialmente, aunque también otras edades. En ella se pudo notar como las artes dialogaban con la literatura y la escritura fomentando la cultura de paz y generan una transformación social. Durante los recorridos nos contaron de las diferentes poblaciones horarios estadísticas y demás aspectos relacionados con esta biblioteca

También fue la oportunidad para conocernos, una dinámica del avión y una formación en parejas para la construcción del respuestas sobre preguntas sugestivas nos llevarían a conocer más al otro y a identificar en el sus fortalezas, sueños, miedos, anhelos de futuro, amigos del pasado y mucho más. Realmente conocimos mucho más de la experiencia viva de cada uno de los pasantes.

No puedo dejar de lado en la inmensa oportunidad que tuve de conocer en los pasillos, en el hotel mientras almorzamos, mientras nos transportábamos, cada una de las experiencias de los pasantes, el poder preguntarles a ellos era como viajar a cada uno de esos países y poder disfrutar un poco acariciar un poco una América unida bajo un propósito extender la literatura, el placer de leer y las multiformes lecturas de la vida. En ellos pude conocer a Juan de Barcelona quien asegura poder tener la posibilidad de asistir a España a través de un intercambio. Pude conocer además el bello trabajo de Manolo en Andalucía con los migrantes de diferentes lugares de África central, África

Oriental y África del sur, pudo explicar a grosso modo la experiencia maravillosa de los voluntarios, una oportunidad bellísima para poder conocer más de cerca del trabajo y valor social que Manolo le impregna a sus talleres y a sus programas.

También tuve la oportunidad de conversar con Marta Delfinario dónde nos planteamos el reto de poder desarrollar una propuesta en conjunto para hacer un intercambio entre Colombia y Costa Rica donde Costa Rica pueda visitar a Colombia y aprender de cómo es la experiencia viva de la paz después de los conflictos y la guerra a través de la Red de Bibliotecas de Libros Libres Para Todos y miembros de la Red de Bibliotecas de Libros Libres Para Todos puedan visitar Costa Rica para conocer la experiencia de los Centros Cívicos y como ella ayuda a la construcción de una cultura de paz y tejido social.

Posteriormente, el reto fue de formar un cuento con algunas palabras una construcción creativa y participativa de varios cuentos con las mismas palabras. El cierre del este taller fue observar una obra de danza contemporánea, alrededor del uso de instrumentos musicales hecho con materia prima de la flora local.

Se finalizó el primer día con un pequeño taller de comunicación y de teatro que fomenta la comunicación cercana y afectiva, donde profesor formó grupos donde debían introducir un lápiz en un vaso mientras un miembro de cada grupo orientaba al grupo que estaba ciego, también se formó una línea con los participantes, uno estaba vendado el resto no podía hablar y debíamos formarnos de menor a mayor edad. Realmente se evidenció una comunicación alrededor de la cultura de paz en este centro.

Martes 5 de noviembre.

Segundo destino, Centro Cívico de Garabito.

En nuestro segundo día de pasantías, salimos de Liberia para tener un recorrido hasta llegar a la provincia de Puntarenas, específicamente en el cantón de Jaco.

Es un lugar maravilloso, durante el recorrido, pudimos ver el avistamiento de cocodrilos y la vasta flora y fauna que se encuentra en estos territorios. Fue la oportunidad también para poder compartir con compañeros en el bus sus experiencias de vida.

Durante la visita al Centro Cívico de Garabito se desarrollaron en diferentes espacios cuatro grandes talleres, el primero consistía en mezclar o combinar la música con la producción textual, se desarrollaron a partir de música instrumental cuatro momentos especiales de la elaboración de un cuento. Los cuentos eran llevados al baile a través en el espacio de danza, cada escena o cada momento del cuento se representó con el cuerpo uniéndose las piezas para crear una presentación de danza del cuento construido anteriormente. Se pudo experimentar en la sala de pintura la posibilidad de pintar en lienzo, realizando primero una distribución de formas geométricas usando el tangram, en donde cada pieza que se formaba daba una base para la construcción y la

distribución final de la obra. Fueron talleres donde la lectura diálogo con las artes especialmente la escritura, música, la pintura y la danza, demostrando que cada vez más se necesitan bibliotecas que integren estas disciplinas a la literatura para la formación de ciudadanos alrededor de la cultura de la paz. Con este encuentro se terminó la experiencia del segundo día de las pasantías.

Miércoles 6 de noviembre.

Tercera parada, Centro Cívico de Heredia.

Los pasantes se desplazaron hacia la Ciudad de Heredia y vivieron en el Centro Cívico de esta ciudad, la experiencia de dos actores de teatro (miembros del equipo de trabajo del Centro Cívico) representando a dos adultos mayores los cuales les hicieron un recorrido por el Centro Cívico y compartían las actividades que se desarrollan en la biblioteca y en cada uno de los espacios. Se resalta entre otros aspectos la interdisciplinariedad, la alfabetización digital, el teatro como estrategia de mediación de conflictos y su moderna infraestructura. Resaltaron el diagnóstico que se elaboró de manera participativa con la comunidad para la construcción de este lugar, además de la integración de los profesionales en las acciones orientadas al cumplimiento de los resultados exigidos en el plan de gobierno.

Posteriormente, se desarrolló un taller por parte del profesor Pablo Murillo y las encargadas de la biblioteca. Se formaron grupos que intervinieron en la representación de un cuento modificando escenas del mismo sobre como quisieran vivir en paz en el reino del castillo del Rey. Después de la lectura en voz alta de un cuento local, los grupos construyeron a través del collage lo que interpretaron del mismo y las aportaron las posibles temáticas que se podrían desarrollar en talleres a partir de este cuento. Los resultados fueron diversos y de muchos matices. Luego fueron socializados y publicados en la pared de la biblioteca.

En las horas de la tarde se pudo iniciar la jornada de socialización de los proyectos ganadores. Es importante resaltar que cada uno de ellos desde su mirada pudieron explicar lo relacionado con su biblioteca, sus estrategias y sus resultados.

Entre los aportes más importantes para multiplicar en Colombia en la Red de Bibliotecas de Libros Libres Para Todos se encuentra:

1. Articular el teatro con la lectura y la puesta en escena para posteriormente crear conciencia de paz a través de videos.
2. Trabajar con adultos mayores y con jóvenes a través de la construcción de una memoria audiovisual local, un banco virtual que permitirá crear memoria colectiva del barrio donde la biblioteca sea un puente que vincule adolescentes y jóvenes con los adultos mayores para la construcción de una paz desde la intergeneracionalidad.
3. Empoderar a líderes sociales para convertirlos en agentes de cambio y mediadora de paz a través de la lectura.

4. Trabajar desde las cárceles proyectos de cartas por la paz y para la paz.
5. Democratizar los documentos históricos locales exponiéndolos y presentándolos a los usuarios fomentando una cercanía con la identidad y apropiación de sus territorios.
6. Realizar investigaciones locales que permitan conocer la percepción de los niños y niñas en lugares vulnerables sobre lo que significa la paz para ellos, identificar comportamientos desde la infancia que ayuden a la identificación de la paz.

Cabe notar que esta vez se pudo contar con más representación de bibliotecas comunitarias y populares muchas de ellas sin apoyo estatal y sin apoyo de empresas privadas solo con la fuerza del voluntariado. En este encuentro se construyó una red de bibliotecarios y líderes sociales bibliotecas comunitarias y públicas de Iberoamérica para crear alianzas de fortalecimiento entre ellas.

Se resaltan dentro de las bibliotecas ganadoras que una gran mayoría de ellas están ubicadas en lugares apartados o distantes de las ciudades metropolitanas logrando así que cada una de ellas pueda tener una visibilidad, un apoyo y una construcción en Red iberoamericana. Fue importante resaltar los comentarios que cada compañero presentaba en la medida en que salían los proyectos y cómo se identificaron y se apasionaron con las estrategias innovadoras que se implementaron entre ellas.

Jueves 6 de noviembre.

Cuarto día, Visita al parque de la libertad.

Un hermoso espacio de 32 hectáreas, donde antes funcionaba una empresa de concreto que una vez quebró y para pagar al estado las deudas, puso esas hectáreas de terreno como parte de la deuda. En la actualidad se desarrollan a través de la Fundación Parque la Libertad en alianza con el Ministerio de Cultura un sin número de actividades que permiten en una zona donde es limítrofe con población con condiciones sociales y económicas difíciles. El objetivo es poder brindar a esta población actividades deportivas, culturales como teatro, danza, música, pintura, dibujo, actividades tecnológicas y ambientales entre otras y poder mejorar mejor las condiciones y la calidad de vida de los de las personas que están alrededor.

Es un proyecto nuevo (4 años) que pretende que los indicadores de calidad en estas poblaciones mejoren sustancialmente. En la visita al centro infantil y juvenil se pudo evidenciar a sus usuarios de alrededores disfrutando de estos servicios. Los profesionales encargados compartieron las estrategias implementadas herramientas muy muy prácticas, el teatro para la construcción de su identidad, la existencia de clubes de lectura pero también clubes de educación donde los usuarios infantiles y juveniles pueden acceder a robótica para niñas, matemáticas y lectura entre otros proyectos que se desarrollan para fortalecer las habilidades de investigación pero también para crear.

Se observó la presentación de un taller de lectura con usuarios primera infancia donde se les brindaba las posibilidades de leer los materiales, texturas, sonidos y demás. Se tuvo además la presencia de experiencias sensoriales donde los niños intervinieron con ayuda de sus padres.

Se compartió proyecto la Carretica Cuentera, una experiencia de creación de cuentos creados y construidos por la misma organización donde se promueven los valores la economía y el cuidado por el medio ambiente, una estrategia de articulación con el sector público para llegar a lugares apartados y ser entregados a los niños con la posibilidad de que ellos fueran los protagonistas. Durante la lectura también se compartió las estrategias transmedia que esta herramienta pedagógica ofrece a los niños.

En la tarde se pudo visitar la biblioteca Nacional ubicada en el centro de San José y con el ministerio de cultura experimentar un taller sobre mediación de paz en ambientes laborales. Fue una experiencia donde se pudo dialogar y conversar alrededor de la importancia de crear estrategias que permitan la salida si transitar por medio de los conflictos para llegar a un feliz término el tema de las conciliaciones y situaciones que ocurren en la diaria por ser mente se desarrollaron lo del resto de este presentaron el resto de las iniciativas han iberbibliotecas

Viernes 7 de noviembre.

Quinto destino: Centro Cívico por la Paz de Cartago

Después de una visita por las instalaciones del centro cívico y de la biblioteca que fortalecieron aún más la dinámica de integración interinstitucional entre los ministerios y el Sistema Nacional de Bibliotecas, se tuvo la oportunidad de desarrollar un taller creativo en donde se visitó primero el aula de dibujo y pintura. Los pasantes pudieron hacer un ejercicio de trazos libres sin levantar el lápiz posteriormente debían darle alguna forma y color por medio del pincel y las témperas. Fue una experiencia maravillosa porque la creatividad afloró en cada una de las presentaciones donde se perfiló una hermosa galería que posteriormente iba a ser un espacio un insumo para la producción textual.

En la siguiente fase cada pasante construye un poema o un micro-relato a partir de la percepción que cada pasante obtenía cuando observaba su trabajo de dibujo y pintura. Cada uno pudo desbordar la creatividad, la pasión por las letras y el deseo de transmitir sentimientos, experiencias de vida en los asistentes al taller. Por último, se logró escuchar los textos redactados por tres jóvenes que hacen parte del taller de escritura y literatura de la biblioteca en el Centro Cívico, además pudimos escuchar sus testimonios y la manera como estos espacios han impactado su vida principalmente el de escritura creativa.

En la tarde se pudo realizar una visita a la antigua fábrica de licores en pleno centro de San Jose lugar donde actualmente está el ministerio de Cultura y Juventud. El final de

esta inolvidable pasantía iberoamericana fue con una presentación de una orquesta musical y la ceremonia de cierre que permitió al cuerpo diplomático del país expresar su gratitud por haber sido los anfitriones y a los pasantes la felicidad por ser parte de esta cuarta pasantía.

Sin lugar a dudas es una gran experiencia que reta a la red de bibliotecas de libros libres para todos a crear espacios generadores de cultura de Paz.

APLICACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS ADQUIRIDAS EN LA PASANTÍA

Proyecto Cuentoterapia para la paz
Red de Bibliotecas de Libros Libres Para Todos - Colombia

Dado que el programa Cuentoterapia para la Paz promueve el entrenamiento de cultivadores de paz o agentes que promueven la cultura de la paz en las bibliotecas beneficiadas de la red, se les presentarán, además de las experiencias planeadas durante el diseño y elaboración del proyecto, las aprendidas durante estas pasantías y que se mencionan de forma general a continuación:

- **Conociéndonos en un avión:** taller donde lúdicamente se integran grupos nuevos se llama
- **Construyendo un cuento de paz:** se le dan las mismas palabras a grupos diferentes para que construyen cuentos y luego se hace una socialización
- **El sonido de los cuentos:** se pone música instrumental donde se le asignan palabras asociadas con la paz, para posteriormente entregárselas al grupo y los participantes construyen la historia escuchan la música.
- **Historia bailada:** se hacen ejercicios de movimiento y el cuerpo, luego se dividen por fragmentos de cuentos de paz creados en un taller de escritura creativa. Los grupos y deberán hacer una presentación de cada fragmento sin hablar sólo con movimiento del cuerpo y luego se arman la obra completa con todos los grupos.
- **Pintando el cuento de paz:** a través del tangram y una hoja se dibujan figuras geométricas. luego de una forma que puede ser la del cuento o puede ser otra
- **Dibujando la paz:** Dibujar en una hoja trazos sin levantar el lápiz, luego se deberá identificar alguna forma con marcador para posteriormente trabajar con pintura hasta construir alguna imagen deseada por el usuario. Por último se la entregara una hoja y un lápiz para que escriba un poema o un micro relato asociado con la paz.
- **Dinámica de la improvisación:** Se escogen participantes que empiezan a construir una historia con el cuerpo y la boca van hablando y participan en el escenario al final los asistentes pueden intervenir la creación.
- **Comunicación con una bomba** se hace un círculo y se le dice al público que haga la fuerza suficiente para pasárselo al siguiente y luego se devuelve es una reflexión sobre la el tacto en la comunicación y sobre la fuerza y la empatía con el otro para la comunicación y para cultivar la paz a través de las palabras.

- **Escala de edades** se hace una línea y luego se le dirá a las personas que deberán ordenarse de mayor a menor pero que no deberán saltar caminar hacia un lado ni decir nada qué es un ejercicio que promueve la comunicación. Uno de ellos deberá estar vendado, porque promueve la comunicación no verbal y el reconocimiento del otro con limitaciones.
- **Moldeando la paz:** con arcilla se puede hacer masas para que simulen como un terreno y luego se ponen se llevan hojas que se ponen adelante o se le pide a los chicos que traigan hojas secas o algún tipo de hoja para que sean ellos los que construyen su propio bosque y luego se hace o una historia sobre la paz.
- **Danzando con la paz:** se pone música y se empiezan a generar unos movimientos con el cuerpo al ritmo de la música y se va construyendo una historia con palabras asociadas a la paz que se les entrego a los participantes al inicio. Es muy importante n 006Aha89vuhyrucuerpo se mueve al ritmo de la música y en un constante un diálogo con el otro y el entorno.
- **Círculo del despojo:** se hace un círculo con los participantes, se frotan las manos para conectarse con las personas más cercanas hasta que se sienta un poco de calor transferido en las palmas de la mano y que imaginariamente visualicen en el centro una hoguera y los participantes puedan identificar qué cosas de su vida quieren dejar, qué no les gusta, que quieren retirar. Es un símbolo donde se quita del cuerpo y del alma algo para que llegue a la hoguera. Finalmente, esa hoguera se quema pero llega a formarse unas cenizas que sirven para la tierra y esa tierra vuelve a ser fértil, crece un árbol que da frutas que se comen y eso son las nuevos hábitos de paz que cada participante quiere tener.³
- **¿A qué sabe tu nombre?:** una experiencia donde las personas dicen ¿a qué sabe y huele su nombre?, si tocara su nombre ¿cómo sería la textura y después que lo socializaran, lo mismo puede hacer con la palabra paz, guerra y otros tópicos.
- **Noche de teatro para la paz en familia** convertir el 31 de octubre como la noche del teatro, donde los niños llegan la biblioteca para disfrazarse y construir historias, cuentos, relatos con los cuidadores y se pueda crear un espacio divertido alrededor de la lúdica y la paz. Se puede hacer un concurso de obras de teatro entre familias.

ESTRATEGIAS DE LA PASANTÍA PARA IMPLEMENTAR EN LA RED DE BIBLIOTECAS DE LIBROS LIBRES PARA TODOS.

- Crear espacios donde interactúen el teatro, la danza, la cerámica, las manualidades, la pintura, lo audiovisual en un mismo lugar donde el epicentro sea la biblioteca.
- Se pueden tener voluntarios de teatro, circo, danza, pintura y que todos participen de actividades culturales en el marco de la lectura, arte y paz.

- Se puede crear un documental o un banco de videos donde se resalten la presencia de los adultos mayores del barrio pero los jóvenes participan en la producción.
- También recolectando información de fotos antiguas revistas asistiendo a lugares donde hay antigüedades en cuanto a documentos o fotos y llevarlas a la calle a diferentes lugares o en la biblioteca crear talleres con ese material se puede subir a una plataforma las fotos que se van consiguiendo del lugar y servirán para trabajar diferentes estrategias de lectura y escritura con ellos especialmente en temas de paz.
- Desarrollar talleres de robótica para mujeres combinándola con literatura fantástica y paz.
- Obtener instrumentos musicales ancestrales hechos con elementos artesanales y hacer actividades de mediación de lectura y paz con ellos.
- Tener una colección de artesanías del mundo para conocer y a la vez sirva de herramientas para desarrollar talleres sobre lectura, arte y paz.
- Construir un modelo donde todas las bibliotecas comunitarias de la Red, sean cada vez más fortalecidas y puedan tener indicadores y metas con relación al inventario, número de personas que visitan, número de voluntarios para consolidar la red y poder tener claro con quién se tiene y cuáles son los indicadores cada año. El manejar indicadores es una manera muy importante de medir que tanto estamos creciendo y poder tener argumentos a la hora de presentar propuestas de fortalecimiento.
- Usar un canal de podcast para los contenidos que se van generando en la biblioteca alrededor de la oralidad, memoria local y demás opciones.
- Crear clubes educativos donde se trabaje de manera libre proyectos de paz articulados con matemáticas, español, tecnología informática entre otros.

POSIBLES ALIANZAS

- SINABI Costa Rica, intercambio para que las líderes de las bibliotecas de la red para fortalecer procesos ya que son dos países marcado por el tema de la paz.
- Visitar por dos meses México participar en la feria del libro de Guadalajara y hacer actividades en las dos bibliotecas de las pasantes conocidas en este encuentro.
- Formular proyecto con Paraguay donde incluya a las dos personas para poder visitarlos y fortalecer sus procesos de promoción de lectura y paz.
- Presentar a Bibliotecas Públicas de Panamá la posibilidad de fortalecer procesos a la fundación de tutorial y que la fundación pueda desarrollar a la vez con los demás profesores estos ejercicios de lectura y paz.
- Proponer un intercambio o voluntariado en Barcelona, España que incluye la visita por 20 días donde se formen promotores de lectura en estrategias de promoción lectura y paz. Además una visita a la biblioteca de Andalucía para desarrollar un voluntariado sobre literatura migración y paz.

Anexo al presente informe:

- Soportes en texto, fotografía o material audiovisual de los talleres.
- Material fotográfico y audiovisual de otras actividades realizadas durante la pasantía.